

44. Sono informato del fatto e accetto che i miei dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto siano comunicati alle autorità competenti degli Stati di Schengen e, se necessario, trattati dalle stesse, ai fini dell'esame della mia domanda di visto. Tali dati potranno essere introdotti e archiviati in basi di dati alle quali possono avere accesso le autorità competenti dei singoli Stati di Schengen. Su mia richiesta espressa, l'autorità consolare che esamina la mia domanda m'informerà di come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a modificarli o sopprimerli, in particolare, qualora fossero inesatti, in conformità del diritto nazionale dello Stato interessato.

Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti.

Sono consapevole che dichiarazioni false comportano il respingimento della domanda o l'annullamento del visto già concesso nonché possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato Schengen che ha in trattazione la domanda.

Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati Schengen allo scadere del visto, se concesso.

Sono informato che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per l'ingresso nel territorio europeo degli stati Schengen. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1, della convenzione di applicazione di Schengen e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli stati Schengen.

I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which appear on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in the Schengen states and processed by those authorities, if necessary, for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be input into, and stored in, databases accessible to the relevant authorities in the various Schengen states.

At my express request, the consular authority processing my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted, in particular, should they be inaccurate, in accordance with the national law of the state concerned.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete.

I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of Schengen state which deals with application.

I undertake to leave the territory of the Schengen States upon the expiry of the visa, if granted.

I have been informed that possession of visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Schengen states. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5.1 of the Schengen Implementing Convention and am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Schengen States.

Mən xəbərdar olmuşam və bu faktı qəbul edirəm ki, təqdim etdiyim viza anketində olan şəxsi məlumatlar, zəruriyyət halında, mənim viza sorğumu yoxlamaq üçün, aidiyyəti olan Şengen Dövlətlərinin rəsmilərinə verilə bilər. Bu məlumatlar işlənilib arxivləşdirilərək müxtəlif Şengen Dövlətlərinin aidiyyəti olan təşkilatlar tərəfindən əldə edilə bilər. Mənim sorğum əsasında, maraqlı olan Dövlətin milli qanunvericiliyinə əsasən, viza sorğumu nəzərdən keçirən konsulluq şöbəsi, şəxsi məlumatlarının yoxlanılması və ələxüsən, yalnız olan təqdirdə dəyişdirilməsi hüququmun icra edilməsi barəsində məni məlumatlandıracaq.

Bəyan edirəm ki, mənim tərəfimdən təqdim olunan məlumatlar tam və dəqiqdir.

Mən xəbərdaram ki, yalnız bəyannamə viza sorğusunun rədd edilməsinə gətirə bilər, artıq əldə edilmiş viza isə ləğv oluna bilər, və bundan başqa sorğunu nəzərdən keçirən Şengen Dövlətlərinin qanunvericiliyinə əsasən mənə qarşı hətta hüquqi ölçülər götürmək məcburiyyətinə gətirə bilər.

Mən, aldığım vizanın müddəti bitdikdə, Şengen Dövlətlərinin ərazisini tərk etməyi bəyan edirəm.

Mən xəbərdaram ki, vizanı əldə etmək Şengen Dövlətlərinə aid olan Avropa ərazisinə daxil olmaq üçün sadəcə bir neçə şərtlərdən biridir.

Vizanın əldə edilmə faktı, Şengen Konvensiyasının şərtlərinə cavab vermədiyinə görə girişin qadağa olduğu təqdirdə, mənə kompensasiya verilməsi hüququmun əsası ola bilməz.

Giriş qaydalarına tam uyğunluğu, Şengen Dövlətlərinin Avropa ərazisinə daxil olan zaman bir daha yoxlanılır.

45. Domicilio d'origine
Applicant's home address
Viza istəyən şəxsin ünvanı

46. Telefono
Telephone number
Telefon nömrəsi

47. Luogo e data
Place and date
Yer və tarix

48. Firma (per minori firma del titolare dell'affidato, del tutore)
Signature (for minors, signature of custodian/guardian)
İmza (həddibuluğa çatmamış üçün qəyyumun imzası)

I familiari dei cittadini dell'UE o SEE (coniuge, figlio o ascendente a carico) non devono rispondere ai quesiti indicati con *
Essi devono presentare la documentazione comprovante i loro vincoli familiari.
The questions marked with * do not have to be answered by family members of EU or EEA citizens (spouse, child or depended ascendent).

* AB və yaxud AIB vətəndaşının (həyat yoldaşı, uşaqları və ya öhdəlikdə olan qohumları) * işarəsi ilə qeyd olunan suallara cavab vermir. Onlar tərəfindən qohumluğu təsdiq edən sənəd təqdim olunmalıdır.